

Θέλετε να μάθετε περισσότερα  
για τα Ευρωπαϊκά προγράμματα?

Θέλετε να γίνετε μέλος σε ένα  
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Δίκτυο?

Θα θέλατε να χρησιμοποιήσετε την  
νέα γενιά πλατφόρμας για e-learning?

Γίνε μέλος στο δίκτυο BONY!



Το πρόγραμμα BONY είναι ένας από τους  
σπόνσορες του EKAW 2008: Συνέδριο για την  
Διαχείριση και την Μηχανική της Γνώσης,  
29 Σεπτεμβρίου - 3 Οκτωβρίου 2008 - Acitrezza,  
Κατάνια, Ιταλία.

<http://ekaw2008.inrialpes.fr/>

Κοινοπραξία του BONY:

Συντονιστής του προγράμματος:

- P.M.F. S.r.l., Κατάνια, Ιταλία.  
Συντονιστής Προγράμματος  
([www.pmfonline.net](http://www.pmfonline.net))



Εταίροι:

- INK Catalunya, S.A, Βαρκελώνη, Ισπανία  
([www.inkcat.es](http://www.inkcat.es))



- C.N.R. I.S.T.C., Ρώμη, Ιταλία  
([www.cnr.it](http://www.cnr.it))



- IDEC S.A., Πειραιάς, Ελλάδα  
([www.idec.gr](http://www.idec.gr))



- 4system Polska Sp. z o.o., Ζιελόνια  
Γκόρα, Πολωνία  
([www.4system.com](http://www.4system.com))



Επικοινωνία:

Δρ. Manuele Manente, Συντονιστής

E-mail: [manente@jogroup.eu](mailto:manente@jogroup.eu)



Συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα:  
Πρόγραμμα Δια Βίου Μάθησης 2007 –  
Πολύπλευρο πρόγραμμα – Ενέργεια  
κλειδί 3 - ICT.



Το πρόγραμμα BONY  
συγχρηματοδοτήθηκε από τη Ε.Ε. στο  
πλαίσιο του προγράμματος «Δια Βίου  
Μάθησης» που διαχειρίζεται η EACEA.

Αυτό το πρόγραμμα συγχρηματοδοτήθηκε από την Ευρωπαϊκή  
Επιτροπή. Αυτό το φυλλάδιο αντανάκλα τις απόψεις μόνο του  
συγγραφέα, και η Επιτροπή δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για  
τις πληροφορίες που περιέχει και οποιαδήποτε χρήση τους.



## BABYLON & ONTOLOGY

Το Ευρωπαϊκό Εκπαιδευτικό Κοινωνικό Δίκτυο

Babylon & ONtology: Πολύ-γλωσσικό και γνωστικό διαχειριστικό σύστημα e-Learning μέσω συσκευών PDA  
Συγχρηματοδοτούμενο πρόγραμμα: Πρόγραμμα Δια Βίου Μάθησης 2007 – Πολύπλευρο πρόγραμμα – Ενέργεια κλειδί 3 – ICT.



## Στόχοι του BONY

Ο στόχος του προγράμματος είναι να αναπτύξει μια νέα γενιά Διαχειριστικών Συστημάτων Εκπαίδευσης, ικανών να δημιουργούν πολύ-γλωσσικά συνδυαστικά μαθήματα σχεδιασμένα για τις συγκεκριμένες ανάγκες του κάθε χρήστη.

Η κοινοπραξία του BONY ελέγχει την νέα τεχνολογία που αναπτύσσεται κατά τη διάρκεια ζωής του προγράμματος, με τη δημιουργία μια ηλεκτρονικής σειράς μαθημάτων πάνω στην Διαχείριση Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων. Αυτά τα μαθήματα απευθύνονται σε ~~διαχειριστές προγραμμάτων που θέλουν να εμπλουτίσουν τις γνώσεις τους πάνω σε συγκεκριμένα θέματα και σε αρχάριους στην Διαχείριση Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων.~~

Περίοδος ζωής του προγράμματος:  
Έναρξη: 01/01/2008;  
Ολοκλήρωση: 31/12/2009.

## BONY Νέα Γενιά E-learning

Ο πυρήνας των τεχνολογιών που προτείνονται από το πρόγραμμα BONY είναι βασισμένος στις τελευταίες εξελίξεις στους τομείς της Τεχνητής Νοημοσύνης, της Κοινωνικής Δικτύωσης και του ICT:

- Προσαρμοσμένο στο επίπεδο των χρηστών, τη συμπεριφορά και τη γλώσσα τους:

Το σύστημα του BONY επιτρέπει στους χρήστες να βρουν και να μάθουν μόνο τις ενότητες που ζήτησαν και είναι απολύτως απαραίτητες για να ολοκληρώσουν την εκπαιδευτική τους εμπειρία. Το BONY προσφέρει μια πολύ-γλωσσική πρόσβαση στην πληροφορία ( Αγγλικά, Ιταλικά, Ελληνικά, Γαλλικά, Ισπανικά, Καταλανικά, Πολωνικά, Γερμανικά, Ουγγρικά, Σλοβακικά, Τσέχικα).

- Ένα συνεργατικό σύστημα:

Το πρόγραμμα BONY στοχεύει στην παρακίνηση των χρηστών για την δημιουργία εκπαιδευτικού υλικού με συνεργατικό τρόπο, αλλά πριν από αυτό η κοινοπραξία του BONY αναπτύσσει την ηλεκτρονική σειρά μαθημάτων πάνω στην Διαχείριση Ευρωπαϊκών Προγραμμάτων.

- Σημειωτικά Δίκτυα:

Το BONY χρησιμοποιεί μια οντολογική προσέγγιση στη γνώση καθώς και μια διασύνδεση ανάμεσα σε περιεχόμενα και σε αλληλεπιδραστικά πολυμέσα, χάρη στη μεθοδολογία των σημειωτικών δικτύων.

- PC, PDA ή άλλες Κινητές συσκευές:

Οι χρήστες του BONY θα επικοινωνούν και θα αλληλεπιδρούν με την υπόλοιπη κοινότητα με την χρήση συσκευών PDA (ή άλλων συσκευών όπως ένα PC ή ένας φορητός).

- Κοινωνικό Δίκτυο:

Το BONY είναι ένα κοινωνικό δίκτυο στο οποίο οι χρήστες μπορούν να παίζουν τον διπλό ρόλο του φοιτητή και/ή του καθηγητή ανάλογα με τις ικανότητες και τις απαιτήσεις τους. Το BONY στοχεύει να δημιουργήσει ένα κοινωνικό δίκτυο ειδικών πλήρως αφιερωμένων στην Ευρωπαϊκή συνεργασία στα πεδία της έρευνας και της διαχείρισης προγραμμάτων.

## BONY Παράδειγμα χρήσης

Μπορούμε να φανταστούμε έναν Έλληνα εκπαιδευόμενο να πηγαίνει στην Ιταλία για επαγγελματική εμπειρία ως βοηθός διαχειριστή προγράμματος σε μια Ιταλική επιχείρηση. Ο εκπαιδευόμενός μας θα μπορούσε να χρειάζεται εκπαίδευση πάνω στην διαχείριση προγραμμάτων και τη σχετική Ιταλική ορολογία.

Το BONY αυτόματα θα δημιουργήσει ένα τεστ για το γλωσσικό και το επαγγελματικό επίπεδο του ενδιαφερόμενου (μοντέλο συμπεριφοράς του χρήστη). Μόλις το σύστημα αναγνωρίσει το επίπεδο γνώσεων του χρήστη, προτείνει τις κατάλληλες ενότητες για την διαχείριση προγραμμάτων στην κατάλληλη γλώσσα (πολύ-γλωσσική πρόσβαση).

Ο χρήστης επιλέγει τις σχετικές ενότητες και στη συνέχεια ξεκινάει την μάθηση.

Μόλις ο χρήστης νιώσει ότι είναι έτοιμος να ελέγξει τις καινούριες του γνώσεις, ο εικονικός καθηγητής του BONY θα δημιουργήσει αυτόματα τεστ πολλαπλών απαντήσεων βασισμένα πάνω στις ενότητες, που επέλεξε ο χρήστης. Το σύστημα στη συνέχεια θα προτείνει άλλες ενότητες (πρόσβαση σε γνώσεις ανώτερου επιπέδου) σύμφωνα με τα αποτελέσματα του τεστ και τις ήδη δηλωμένες επιθυμίες του χρήστη, μέχρι την απόκτηση του συνόλου των επιθυμητών γνώσεων (αλληλεπίδραση ανθρώπου-μηχανής).

Χάρη στο κοινωνικό δίκτυο από φίλων προς φίλους, ο χρήστης μπορεί να υποστηριχτεί από έναν ειδικό και σε αντίμμο μπορεί να προσφέρει τις επαγγελματικές ή τις γλωσσικές του δεξιότητες.